

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 2017

Ausgegeben am 23. Februar 2017

Teil III

36. Kundmachung: Korrekturen der dem Europäischen Übereinkommen über die internationale Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnenwasserstraßen (ADN) beigefügten Verordnung

36. Kundmachung des Bundesministers für Kunst und Kultur, Verfassung und Medien betreffend Korrekturen der dem Europäischen Übereinkommen über die internationale Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnenwasserstraßen (ADN) beigefügten Verordnung

Auf Grund des § 5 Abs. 1 Z 6 des Bundesgesetzes über das Bundesgesetzblatt 2004 (BGBlG), BGBl. I Nr. 100/2003 idgF, wird kundgemacht:

Nach Mitteilung des Generalsekretärs der Vereinten Nationen vom 10. Februar 2017 wurden die nachstehenden Korrekturen an der dem Europäischen Übereinkommen über die internationale Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnenwasserstraßen (ADN) beigefügten Verordnung (BGBl. III Nr. 67/2008, zuletzt geändert durch BGBl. III Nr. 12/2017) vorgenommen:

Corrections au Règlement annexé à l'ADN

Chapitre 2.2

- 2.2.43.1.8 c) *Au lieu de* au taux maximal d'un litre ou plus par kilogramme de matière et par heure *lire* à un taux maximal supérieur à un litre par kilogramme de matière et par heure
- 2.2.7.2.4.1.3 c) *Au lieu de* est complètement enfermée *lire* soit complètement enfermée

Chapitre 3.2, Tableau C, No. ONU 3264, quatrième, cinquième et sixième, rubriques, Colonne (2)

Au lieu de LIQUIDE INORGANIQUE CORROSIF, ACIDE, N.S.A. (SOLUTION AQUEUSE D'ACIDE PHOSPHORIQUE ET D'ACIDE CITRIQUE) *lire* LIQUIDE INORGANIQUE CORROSIF, ACIDE, N.S.A. (SOLUTION AQUEUSE D'ACIDE PHOSPHORIQUE ET D'ACIDE NITRIQUE)

Chapitre 5.2

- 5.2.1.7.5 *Au lieu de* 5.1.5.2.1 de ce Règlement, 6.4.22.1 à 6.4.22.4, 6.4.23.4 à 6.4.23.7 et 6.4.24.2 de l'ADR *lire* 5.1.5.2.1 de ce Règlement et 1.6.6.2.1, 6.4.22.1 à 6.4.22.4 et 6.4.23.4 à 6.4.23.7 de l'ADR

Chapitre 5.3

- 5.3.1.7.1 *Au lieu de* Elle doit être parallèle au bord de la plaque-étiquette *lire* La ligne intérieure doit être parallèle au bord de la plaque-étiquette

Chapitre 5.5

- 5.5.3.7.1 *Au lieu de* CONDITIONEMENT *lire* CONDITIONNEMENT

(Korrekturen an der Übersetzung der dem ADN beigefügten Verordnung)

Kapitel 2.2

2.2.43.1.8 c) „größer oder gleich 1 Liter“ ändern in: „größer als 1 Liter“.

2.2.7.2.4.1.3 c) [Die Änderung in der französischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

Kapitel 3.2, Tabelle C, UN-Nummer 3264, 4., 5. und 6. Eintragung, Spalte (2)

[Die Änderung in der französischen und englischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

Kapitel 5.2

5.2.1.7.5 „5.1.5.2.1 des ADN, 6.4.22.1 bis 6.4.22.4, 6.4.23.4 bis 6.4.23.7 und 6.4.24.2 des ADR“ ändern in: „5.1.5.2.1 des ADN und 1.6.6.2.1, 6.4.22.1 bis 6.4.22.4 und 6.4.23.4 bis 6.4.23.7 des ADR“.

Kapitel 5.3

5.3.1.7.1 [Die Änderung in der französischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

Kapitel 5.5

5.5.3.7.1 [Die Änderung in der französischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

Auf Grund des § 5 Abs. 2 BGBIG in Verbindung mit dem Beschluss des Nationalrats gemäß Art. 49 Abs. 2 B-VG zum Europäischen Übereinkommen über die internationale Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnenwasserstraßen (ADN), werden die Korrekturen der englischen und russischen Sprachfassung durch Auflage im Bundesministerium für Europa, Integration und Äußeres kundgemacht.

Drozda

